



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

GLE

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

- GIUSTIFICATO.** adj. m. TA. f. Justificado, provado, defendido, sustentado com razões.
Giustificato. Justificado, feito justo, tornado á graça de Deos. Termo Theologico.
- Giustificato.* Justificado, desculpado, purificado, limpo dos crimes, defendido das accluações: *Excusatas.*
- GIUSTIFICATORE.** v. m. Justificador, o que justifica, e faz justo. Termo Theologico.
- GIUSTIFICAZIONE.** f. m. Justificação, acção, que justifica, desculpa, prova, sustentação, defesa, que demoitra a verdade de hum facto, &c.
Giustificazione. Justificação, excusa, desculpa, acção de justificar, ou de se justificar.
Giustificazione. Justificação, ou graça justificante. Termo Theologico.
- GIUSTINA.** f. m. Justina; nome proprio de mulher.
Giustina. Justina, moeda de prata, que corre na República de Veneza.
- GIUSTISSIMAMENTE.** adv. sup. Justissimamente, com grande justiça, inteirissimamente.
Giustissimamente. Justissimamente, muito igualmente.
- GIUSTISSIMO.** sup. m. MA. f. Justissimo, muito inteiro, rectissimo.
- GIUSTIZIA.** f. f. Justiça, huma das quatro Virtudes Cardeaes.
Giustizia. O lugar da forca, patibulo, onde se executão os criminosos.
Far giustizia. Fazer justiça, justificar, executar a ultima pena nos criminosos: *Ultimo supplicio officere.*
Giustizia. Justiça, jus, equidade, direito, rigor devido, razão.
Giustizia. Palavra injuriosa. Homem digno de ser justificado; que merece ser enforcado.
Giustizia. Tribunal, em que se tratão as causas criminosas.
Giustizia della publica onestà. Causa da pública honestidade; hum dos impedimentos do matrimonio. Termo dos Sagrados Canones, e da Theologia Moral.
- GIUSTIZIARE.** v. a. Justificar, executar, matar os condemnados pela Justiça, fazer-lhes soffrer huma pena corporal.
Giustiziare. no fig. Vexar, perder, atormentar, castigar, maltratar.
- GIUSTIZIATO.** adj. m. TA. f. Justificado, executado, castigado, atormentado.
Giustiziato. Hum justificado, hum enforcado.
- GIUSTIZIERA.** f. f. Justiceira, mulher, que exercita a Justiça, que pune.
- GIUSTIZIERATO.** f. m. Jurisdicção, districto, lugar, onde ha direito, e authoridade de se exercitar a justiça.
- GIUSTIZIÈRE.** } Verdugo, carraço, algoz,
GIUSTIZIÈRO. f. m. } executor da alta Justiça.
Giustiziere. Justiceiro, qualidade de Official, Juiz Conservador da Justiça em algum lugar determinado.
- *GIUSTIZIOSO.** adj. v. GIUSTO.
- GIUSTO.** f. m. v. JUSTO. Justiça, rectidão, equidade.
Giusto. Homem justo, recto, que vive santamente, nem se aparta, nem despreza os preceitos da razão, e da justiça.
- GIUSTO.** adj. m. TA. f. Justo, igual, equo, recto, inteiro, que he segundo a Justiça, as Leis, a equidade natural.
Giusta vendetta. Justa vingança.
Giusto giudicio. Juizo justo, igual.
Uomo giusto. Homem justo, recto, leal, bom, direito.
Giusto. Justo, pontual, exacto.
Giusto. Justo, igual, congruo, condecete, que he de grandeza, ou de quantidade bem proporcionada.
Uomini neri, e *di statura giusti.* Homens negros, e proporcionados na estatura.

- Una donna giusta.* Huma mulher proporcionada, de grandeza proporcionada.
Non giusto. Injusto, illicito.
- GIUSTO.** adv. Justamente, justo, precisamente, com razão.
Giusto. Justamente, propriamente, perfeitamente, igualmente, cabalmente.
Giusto giusto. Significa o mesmo, mas tem alguma força maior.
La cosa è giusto giusto come hai detto. A cousa he identicamente, como disseste: *Rem acu tetigisti, sic est.*
- GIUSTO.** Preposição. v. GIUSTA.
- GIUSTO.** f. m. Justo, nome proprio de hum homem.
- GIUVENCA.** v. GIOVENCA.
G L A
- GLABA.** f. f. Estaca, ramo cortado por ambas as pontas para se plantar.
- GLACIALE.** adj. m. f. Glacial, que abunda em gelo; mas só se usa junto com as palavras *Mare*, ou *Zona*.
- GLADIATORE.** v. m. Gladiador, o que combatia nos espectaculos públicos, esgrimidor, que antigamente fazia estes exercicios na antiga Roma.
- GLADIATORIO.** adj. m. RIA. f. Gladiatorio, de gladiador.
- GLADIATURA.** f. f. Profissão, peleja do gladiador, do esgrimidor.
- GLADIOLA.** f. f. } Espadana, qualidade de planta
GLADIÒLO. f. m. } aquatica.
- GLADIO.** f. m. Espada, alfanje, cutello. Palavra Latina.
- GLANDIFERO.** adj. m. RA. f. Que causa glandulas.
- GLÀNDULA.** f. f. Glandula, parte molle, rara; esponjosa, que se acha em o corpo do animal. Termo de Anatomia.
- GLANDULETTA.** dim. f. DI GLÀNDULA. Glandulazinha, pequena glandula.
- GLANDULIFORME.** adj. m. f. Da figura de huma glandula, que tem esta figura.
- GLANDULÒSO.** adj. m. SA. f. Glanduloso, cheio de glandulas.
- GLANE.** } Glano, qualidade de peixe.
GLANO. f. m. }
- GLASTO.** f. m. Pastel, herba boa para tingir pannos.
- GLASTRICO.** adj. m. CA. f. Glástrico, epitheto, que se dá a certos ramos da veia Porta. Termo de Anatomia.
- GLASTRO.** v. GLASTO.
- GLAUCIO.** f. m. Nigreta, qualidade de planta.
- GLAUCISCO.** f. m. Glaucíco, qualidade de peixe.
- GLAUCO.** adj. m. CA. f. Verde mar, verde claro, ou de cor azul celeste.
- GLÀVE.** f. m. Peixe espada, montante.
- GLÀVIO.** adj. m. VIA. f. De cor escura, que he entre o roxo, e o branco.
G L E
- GLEBA.** f. f. Torrao de terra. Palavra Latina.
G L I
- GLI.** Pronome, ou particula, a qual se póde attribuir ao dativo do numero do singular, e do plural, e póde ser assim no genero masculino, como no feminino.
Questa mattina incontrai il vostro fratello, e gli disse, o la vostra moglie, e gli disse. Esta manhã encontrei o vossó irmão, e lhe disse, ou a vossá mulher, e lhe disse.
Gli. Pronome, algumas vezes he quarto caso no numero plural, e he masculino, e significa o mesmo que *Quegli, Loro.* Aquelles, esses, estes, os.
Gli. Algumas vezes todavia se acha posto no dativo do genero masculino, no numero plural, como vulgarmente se costuma usar; mas porém os Grammaticos Italianos assentão ser hum modo de dizer pouco conforme ás regras: A elles, a estes, a elles.
Gli.